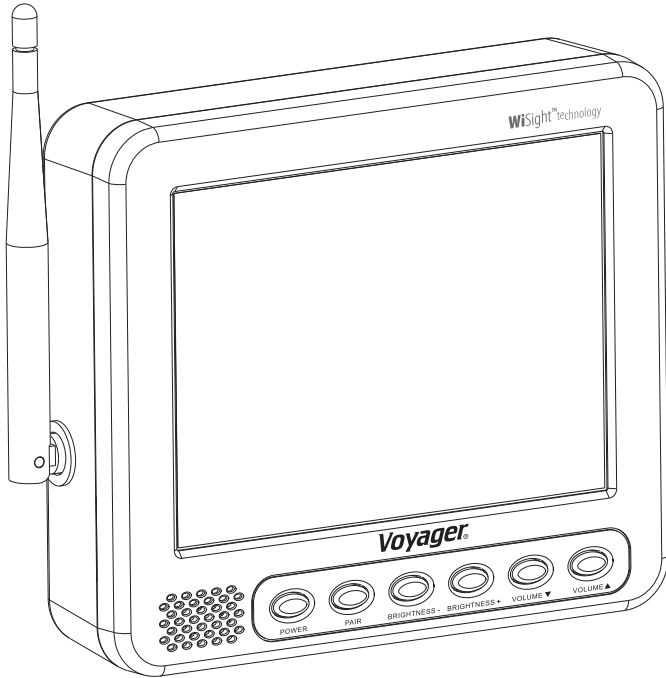


# **Voyager**<sup>®</sup>

Observation Systems

## **WVOM513AP USER MANUAL**



**5.6" Digital wireless Monitor Featuring  
WiSight™ technology with Auto-Pair**

**PATENT PENDING**

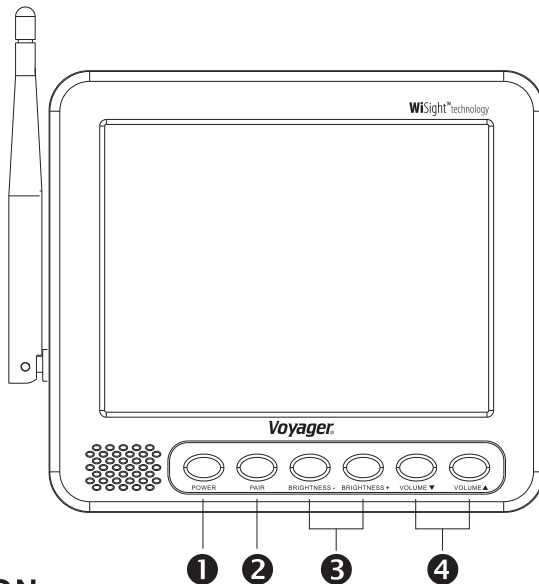
# Voyager<sup>®</sup>

Observation Systems

**WVOM513AP**

**PATENT PENDING**

**5.6" Digital wireless Monitor Featuring  
WiSight™ technology with Auto-Pair**



## **OPERATION**

### **1. POWER**

Press to turn the monitor on.

### **2. PAIR**

Press and hold for 5 seconds to start pairing. Apply power to the transmitter after releasing pair button.

### **3. BRIGHTNESS -/+**

Press BRIGHTNESS - to darken the picture.  
Press BRIGHTNESS + to brighten the picture.

### **4. VOLUME ▼/▲**

Press VOLUME ▼ to decrease the volume.  
Press VOLUME ▲ to increase the volume.

## **Camera-Monitor Warnings!**

1. Camera/monitor system aids in the use of, but does not replace vehicle side/rear-view mirrors.
2. Objects in camera/monitor view are closer than they appear.  
When backing up, proceed cautiously and be prepared to stop.

### **Important note:**

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. No change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Notice: The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

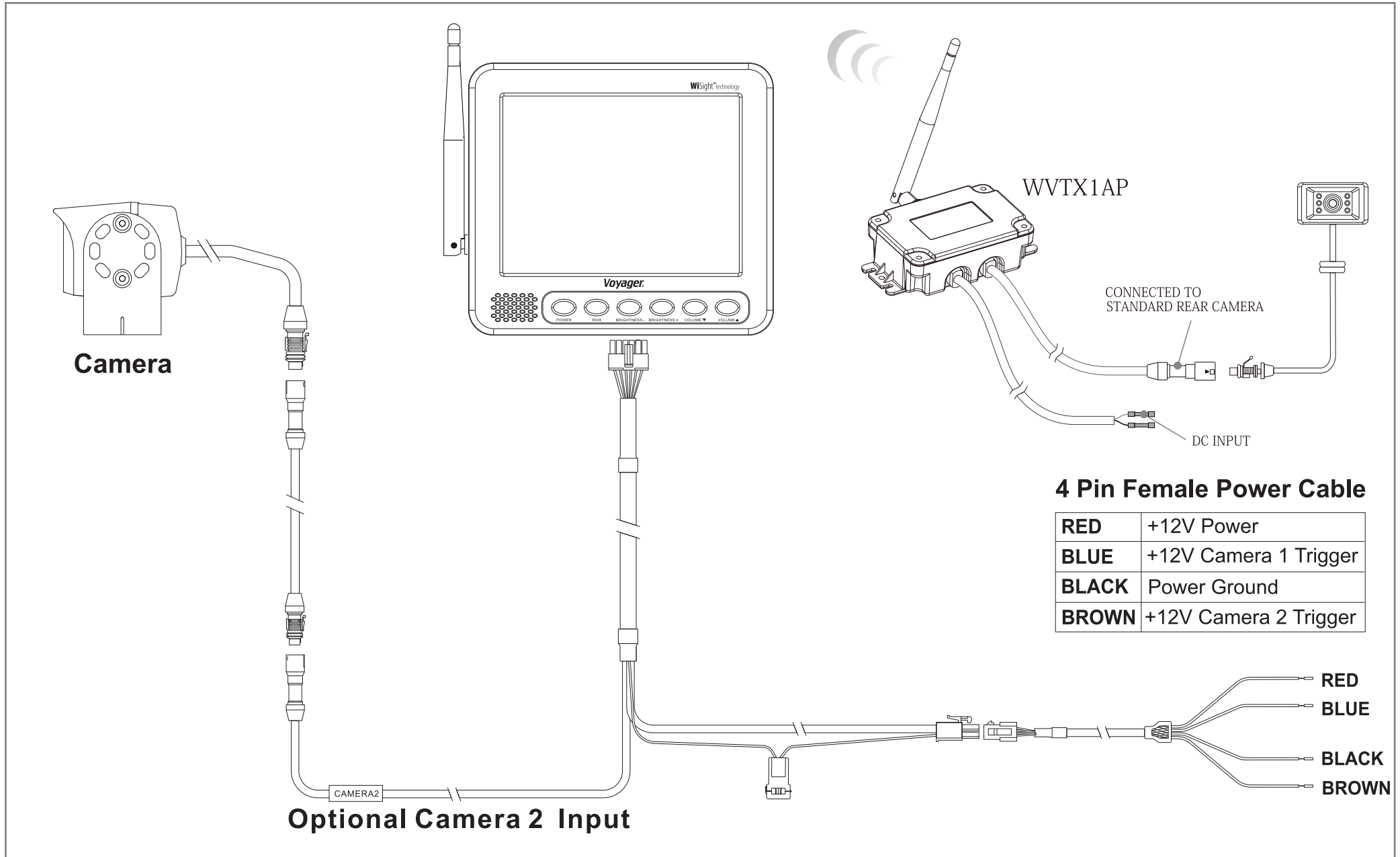
“Our WiSight wireless technology operates at nearly the same performance level as a wired system. However, slight delays and signal reductions are possible due to application or environmental factors.”

It is recommended to maintain at least three feet in between any RF transmitting/receiving devices including the WiSight components. This can include, but not limited to, in-vehicle Wi-Fi systems, personal Wi-Fi hotspots, Bluetooth devices or additional wireless monitors & cameras.

If you have a Voyager WiSight Digital Wireless Observation System along with any other device that transmits or receives and you are experiencing difficulty in operating the system, the device(s) may be too close to either the WiSight Monitor or Camera.

Change the placement to at least three feet between devices and re-test for proper operation.

# WVOM513AP Wiring Diagram



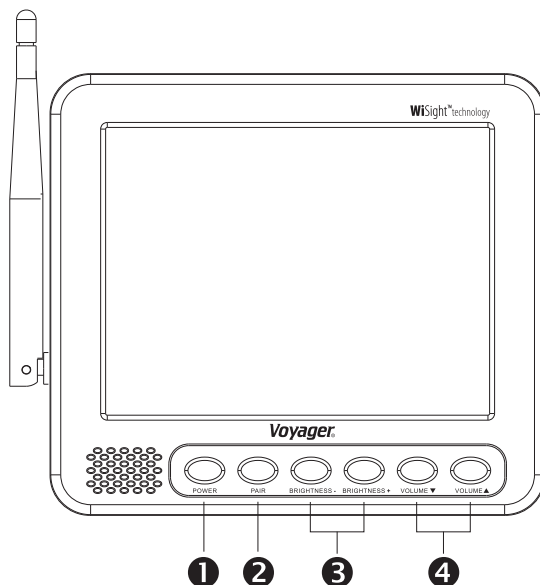
# Voyager<sup>®</sup>

Observation Systems

## WVOM513AP

PATENTE PENDIENTE

### Monitor inalámbrico digital de 5.6" con tecnología WiSight™ con Auto-Pair



## OPERACIÓN

### 1. POWER

Presione para encender el monitor.

### 2. PAIR

Mantenga presionado durante 5 segundos para iniciar el emparejamiento. Después de soltar el botón Pair, encienda el transmisor.

### 3. BRIGHTNESS -/+

Presione BRIGHTNESS - para oscurecer la imagen.  
Presione BRIGHTNESS + para aclarar la imagen.

### 4. VOLUME ▼/▲

Presione VOLUME ▼ para disminuir el volumen.  
Presione VOLUME ▲ para aumentar el volumen.

## **¡Advertencias sobre la cámara y el monitor!**

1. El sistema de cámara/monitor ayuda en el uso de los espejos retrovisores/laterales del vehículo, pero no los reemplaza.
2. Los objetos en vista de cámara/monitor están más cerca de lo que parecen.  
Al retroceder, avance con cautela y esté preparado para detenerse.

## **Nota Importante:**

Para obedecer los requisitos de cumplimiento sobre exposición RF de la FCC, La(s) antena(s) utilizada(s) con este transmisor debe(n) ser instalada(s) de forma que de(n) una distancia de separación de por lo menos 20 cm con cualquier persona y no debe(n) estar ubicada(s) o funcionar conjuntamente con otra antena o transmisor. no se permiten cambios a la antena o al dispositivo. Podría hacer que el dispositivo exceda los requisitos sobre exposición RF y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

## **Aviso:**

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

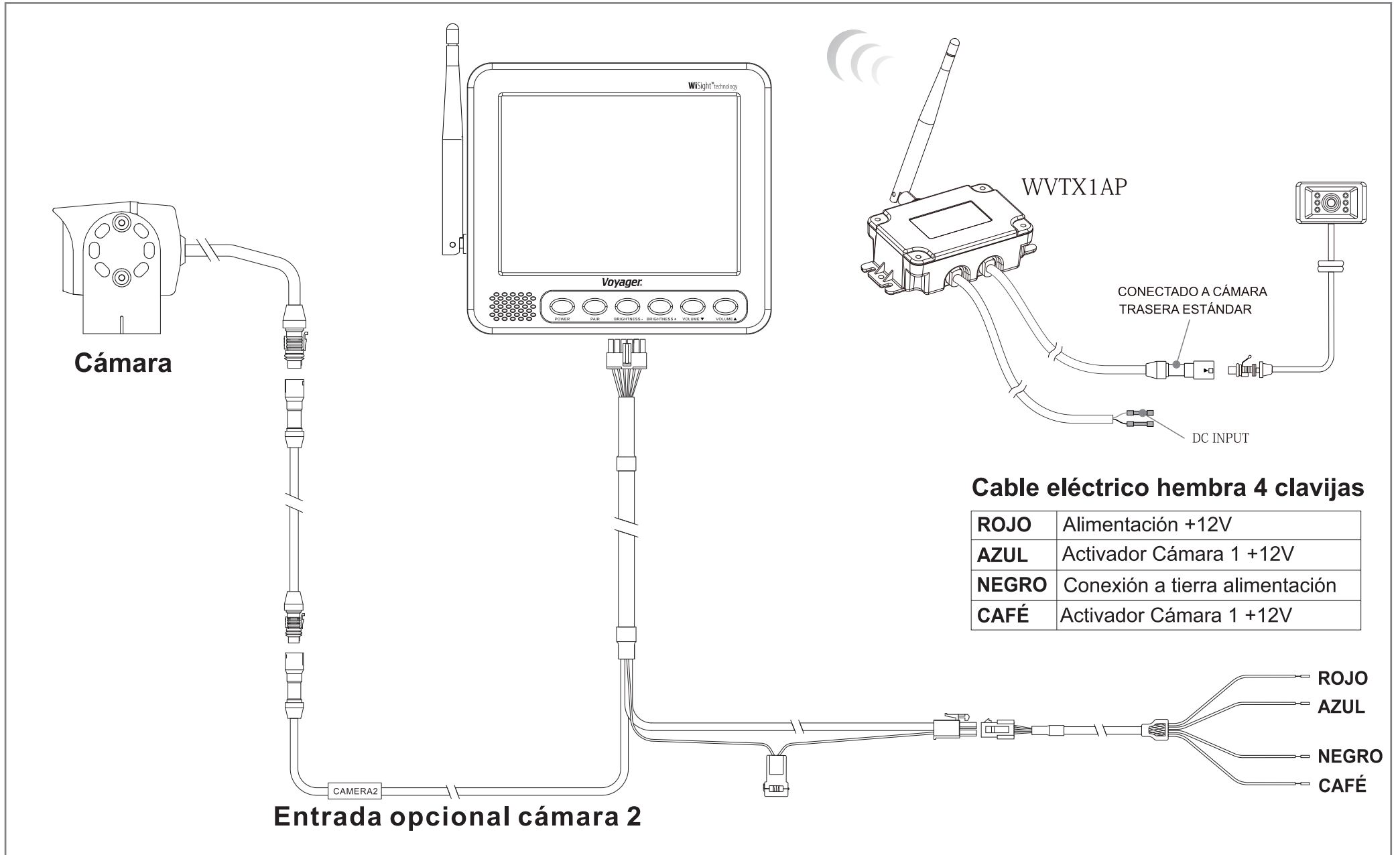
“Nuestra tecnología inalámbrica WiSight funciona prácticamente al mismo nivel que un sistema alámbrico. Sin embargo puede suceder que haya pequeños retrasos y disminuciones de señal debido a factores de aplicación o de entorno”.

Se recomienda mantener al menos un metro (tres pies) de distancia entre cualquier dispositivo transmisor/receptor de RF, incluidos los componentes de WiSight. Esto puede incluir sistemas Wi-Fi dentro del vehículo, zonas de conexión personal a Wi-Fi, dispositivos Bluetooth o monitores y cámaras inalámbricos adicionales, sin limitarse a ellos.

Si usted tiene un sistema de observación digital Voyager WiSight Digital Wireless Observation System ubicado junto a cualquier otro dispositivo transmisor o receptor, y experimenta dificultades para operar el sistema, esto puede deberse a que este dispositivo o dispositivos se encuentran demasiado próximos al monitor o cámara WiSight.

Cambie su ubicación poniéndolos a una distancia de al menos un metro (tres pies) entre los dispositivos y vuelva a probar su funcionamiento correcto.

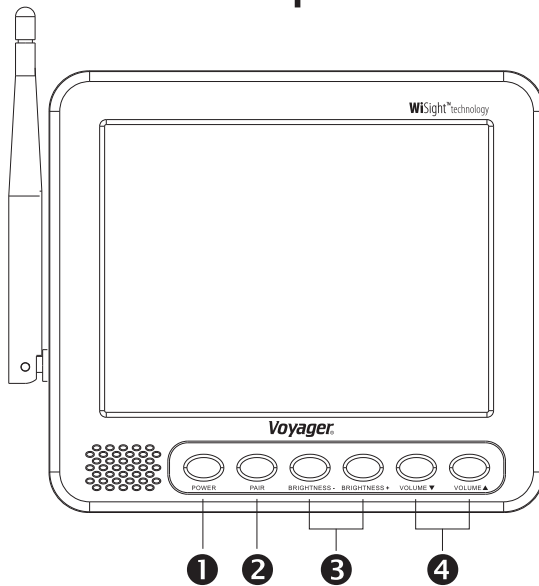
# WVOM513AP Diagrama de cableado



**BREVET EN INSTANCE**

**WVOM513AP**

**Moniteur numérique sans fil 5.6" (12,7 cm)  
doté de la technologie WiSight™ à  
connexion automatique**



## **FUNCTIONNEMENT**

### **1. ALIMENTATION**

Appuyez sur le bouton POWER pour allumer le moniteur.

### **2. CONNEXION**

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton PAIR pendant 5 secondes pour démarrer la connexion.  
Placez l'émetteur sous tension après avoir relâché le bouton PAIR

### **3. LUMINOSITÉ -/+**

Appuyez sur BRIGHTNESS - pour assombrir l'image.  
Appuyez sur BRIGHTNESS + pour éclaircir l'image.

### **4. VOLUME ▼/▲**

Appuyez sur VOLUME ▼ pour diminuer le volume.  
Appuyez sur VOLUME ▲ pour augmenter le volume.



## **Avertissements sur le système de caméra-moniteur !**

1. Le système de caméra-moniteur ne substitue pas mais complète l'utilisation des rétroviseurs latéraux/ arrières du véhicule.
2. Les objets visualisés sur le système de caméra-moniteur sont plus proches qu'ils ne paraissent. Reculez avec prudence et soyez prêt à vous arrêter.

### **Important :**

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radiofréquences de la FCC, La ou les antennes utilisées avec ce transmetteur doivent être installées de façon à réserver une distance d'écart d'au moins 20 cm de toute personnes et ne doit pas se trouver au même endroit ou fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou transmetteur. aucune modification de l'antenne ou de l'appareil n'est autorisée. Toute modification de l'antenne ou de l'appareil pourrait entraîner le dépassement du seuil d'exposition aux radiofréquences établi par la FCC et entraîner la perte du droit d'utilisation de cet équipement .

### **AVIS :**

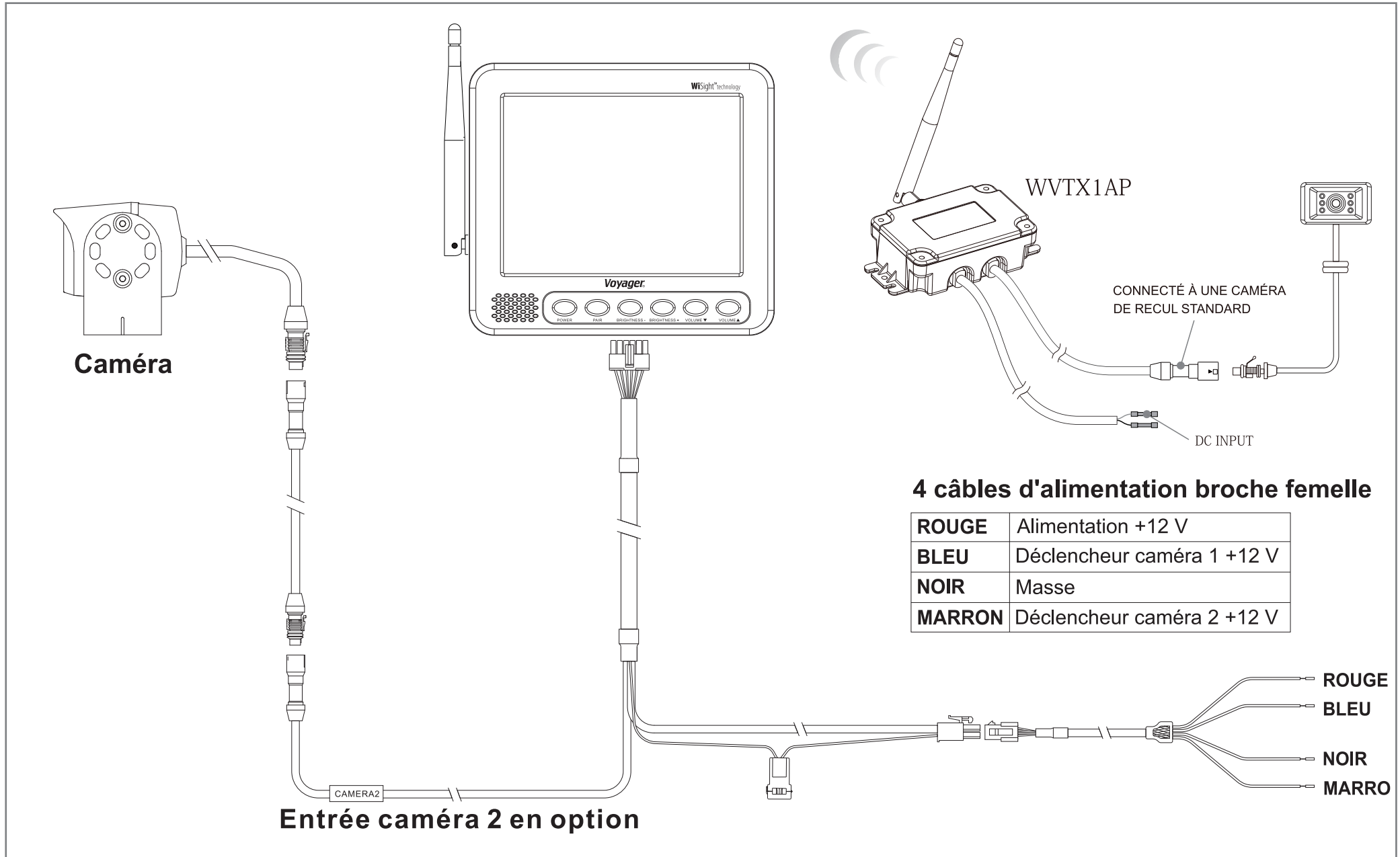
Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse par la partie responsable de la conformité peut entraîner la perte du droit d'utilisation de cet équipement.

« Notre technologie sans fil WiSight fonctionne pratiquement au même niveau qu'un système avec fil, cependant il peut arriver qu'il y ait de petits retards ou des baisses de signal dues à des facteurs liés à l'application ou à l'environnement ».

Il est conseillé de laisser une distance d'au moins 1 mètre (3 pieds) entre tout appareil transmetteur/récepteur, y compris les composants de WiSight. Cela peut inclure des systèmes Wi-Fi à l'intérieur du véhicule, des points Wi-Fi personnels, des dispositifs Bluetooth ou des Caméras et des moniteurs sans fil supplémentaires, sans s'y limiter.

Si vous avez un système d'observation Voyager WiSight Digital Wireless Observation System avec un autre dispositif qui transmet ou reçoit et que vous rencontrez des difficultés à faire fonctionner le système, le(s) dispositif(s) pourraient être trop proches soit du moniteur, soit de la caméra WiSight.

# WVOM513AP Schéma de montage

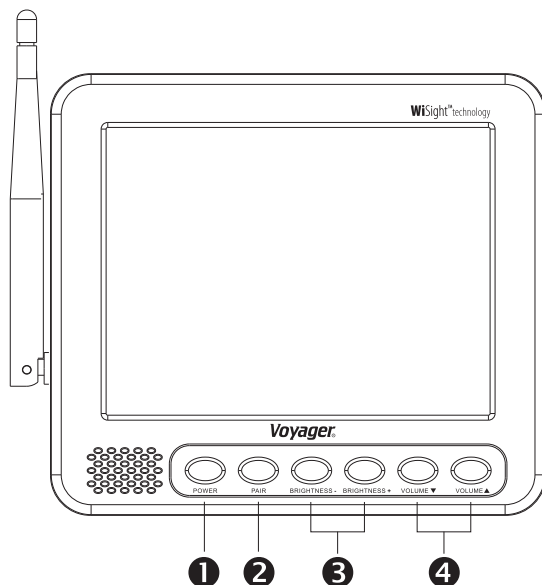


## WVOM513AP

PATENTE PENDENTE

### Monitor digital sem fio de 5.6"

### Tecnologia WiSight™ com autosincronização



## OPERAÇÃO

### 1. POWER

Pressione para ligar o monitor.

### 2. PAIR

Pressione e mantenha pressionado o botão por 5 segundos para iniciar a sincronização. Energiza o transmissor após soltar o botão "pair"

### 3. BRIGHTNESS -/+

Pressione BRIGHTNESS - para escurecer a imagem.  
Pressione BRIGHTNESS + para clarear a imagem.

### 4. VOLUME ▼/▲

Pressione VOLUME ▼ para diminuir o volume.  
Pressione VOLUME ▲ para aumentar o volume.

## **Avisos sobre o sistema Câmera-Monitor**

1. Este sistema auxilia, mas não substitui o uso dos retrovisores interno e externos.
2. Os objetos mostrados no sistema câmera/monitor estão mais próximos do que parecem. Ao dar a ré, dirija com cuidado e esteja alerta para parar imediatamente.

### **Nota Importante:**

Para atender às exigências de exposição de RF da FCC, A(s) antena(s) utilizada(s) com este transmissor deve(m) ser instalada(s) a uma distância mínima de 20 cm de qualquer pessoa e não deve(m) ser posicionada(s) ou funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. Não é permitida nenhuma alteração da antena ou do dispositivo. Qualquer alteração desses itens poderá resultar em excesso aos limites de exposição de RF e anulamento da permissão de uso do equipamento.

### **Atenção :**

Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela autoridade competente poderão anular a permissão de uso do equipamento.

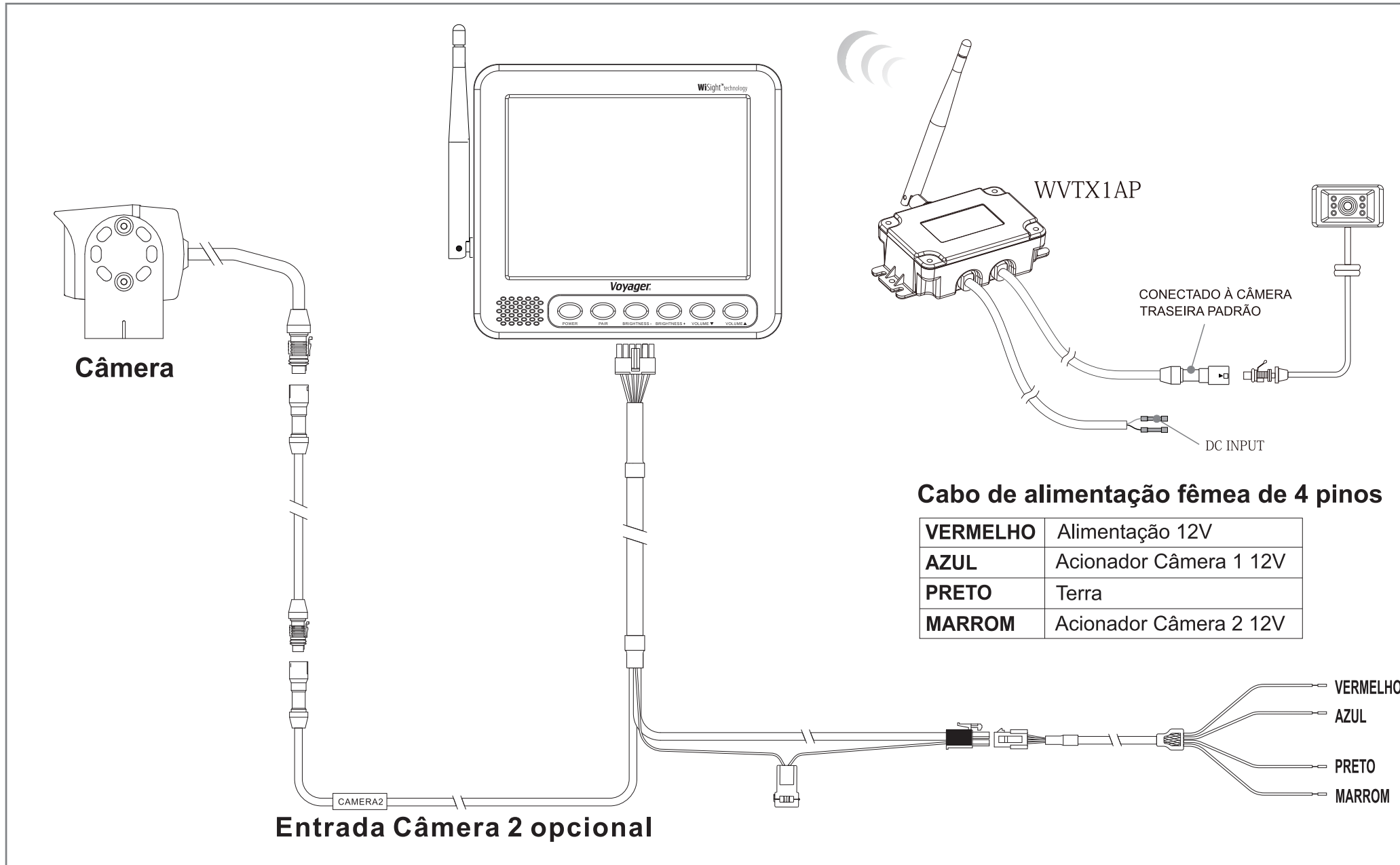
“Nossa tecnologia sem fio WiSight opera com quase o mesmo nível de desempenho que um sistema com fios. No entanto, é possível a ocorrência de pequenos atrasos e diminuição de sinal devido à aplicação ou fatores ambientais”.

Recomenda-se manter a distância de pelo menos 3 pés de qualquer dispositivo transmissor/receptor de RF, incluindo componentes WiSight. Isso inclui, mas não se limita a sistemas de Wi-Fi instalados em veículos, hotspots pessoais, dispositivos de Bluetooth ou monitores e câmeras sem fio adicionais.

Se você possui um Sistema de observação digital sem fio Voyager WiSight junto com qualquer outro dispositivo transmissor ou receptor e estiver tendo dificuldades de operar o sistema, o(s) dispositivo(s) pode(m) estar muito próximo(s) do monitor ou da câmera WiSight.

Mude o local de instalação deixando pelo menos 3 pés de distância entre os dispositivos e faça um novo teste para verificar se o sistema apresenta um funcionamento adequado.

# WVOM513AP Diagramação dos fios









2602 Marina Drive • Elkhart, IN 46514 • [www.asaelectronics.com](http://www.asaelectronics.com)

Features and specifications subject to change without notice.  
Les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées.  
Características y especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.  
Características e especificações sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

For further technical support call:  
Pour toute assistance technique plus détaillée, veuillez contacter le:  
Para recibir soporte técnico llame al:  
Se precisar de suporte técnico, ligue:

**1-877-305-0445**